

391R1630

15.6.91

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 150/19

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 1630/91

av den 13 juni 1991

om ändring av förordning (EEG) nr 804/68 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artikel 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag⁽¹⁾,med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁽²⁾, och

med beaktande av följande:

I artikel 5c.3 i förordning (EEG) nr 804/68⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3641/90⁽⁴⁾, fastställs för varje medlemsstat en total kvantitet mjölk och mjölkekvalenter för leverans till företag som behandlar eller förädlar mjölk och andra mjölkprodukter, vilken inte får överstiga summan av de enskilda referenskvantiteterna.

Marknaden för mjölk och mjölkprodukter karaktäriseras av ett fortlöpande överskott särskilt på grund av att exportmöjligheterna till tredje land har minskat och konsumtionen av vissa mjölkprodukter stadigt har sjunkit inom gemenskapen. Då det är absolut nödvändigt att uppnå en viss balans mellan utbud och efterfrågan bör nämnda totala garantikvantiteter minskas med 2 %. För konsekvensens skull är det nödvändigt att de kvantiteter som fastställs för 1991/92 i artikel 5c.3 tredje stycket punkt f i förordning (EEG) nr 804/68 minskas med 2 % av de askvantiteter som fastställs enligt bestämmelserna i andra stycket i nämnda punkt. Denna ytterligare minskning skall följaktligen gälla i alla medlemsstater, som samtliga skall bidra solidariskt till den nödvändiga insatsen.

På grund av den minskning av de enskilda referenskvantiteterna som är nödvändig att göra under perioden, särskilt till följd av minskningen av de totala garantikvantiteterna, är det nödvändigt att för kvotsystemets åttonde tillämpningsperiod mjuka upp bestämmelsen om tidpunkten för genomförandet av tillfälliga upplåtelser av referenskvantiteter.

För att säkerställa en viss tidsmässig stabilitet för det interventionssystem som infördes genom artikel 7a i förordning (EEG) nr 804/68, bör det, med hänsyn till en bättre styrning av marknaden, fastställas att nämnda artikel skall tillämpas till dess att systemet med tilläggsavgifter upphör att gälla.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 804/68 ändras på följande sätt:

1. Artikel 5c skall ändras på följande sätt:

a) I punkt 1a skall tredje stycket ersättas med följande:

“Trots första stycket får medlemsstater för den åttonde tolv månadersperioden ge tillstånd till och registrera tillfälliga upplåtelser till och med den 31 december 1991.”

b) I punkt 3 tredje stycket skall f ersättas med följande:

“f) för tolv månadersperioden från och med den 1 april 1991 till och med den 31 mars 1992 skall den totala kvantiteten utgöras av följande tusental ton:

Belgien 3 025,531

Danmark 4 589,080

Tyskland 28 514,420(*)

Grekland 544,780

Spanien 4 571,000

Frankrike 24 195,960

Irland 4 963,200

Italien 8 620,120

Luxemburg 249,100

Nederländerna 11 260,260

⁽¹⁾ EGT nr C 104, 19.4.1991, s. 52.⁽²⁾ Yttrandet avgivet den 16 maj 1991.⁽³⁾ EGT nr L 148, 28.6.1968, s. 13.⁽⁴⁾ EGT nr L 362, 27.12.1990, s. 5.

(*) varav 6 463,800 för det territorium som förut utgjorde Tyska Demokratiska Republiken.“

Portugal 1 743,420

Artikel 2

Förenade kungariket 14 409,800

2. I artikel 7a.1 första stycket skall orden "till utgången av den åttonde tolvmånaders tillämpningsperioden för systemet" ersättas med "till dess att systemet inte längre skall tillämpas".

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 1.1 b skall gälla från och med den 1 april 1991.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 13 juni 1991.

På rådets vägnar

A. BODRY

Ordförande
